



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九五年四月二日（星期日）

目 錄	頁
「香港最後來鴻」	1
郵政署批出新機場郵務合約	4
安全顧問小組提高地盤安全	5
何東爵士慈善基金撥款逾一千五百萬元予本港慈善機構	6
一千九百六十九人在葵青區議會補選中投票	7
葵青區議會補選結果	7
社署招募感化義工協助罪犯改過自新	7
張學友獲教署員工獎勵計劃季獎	8
本年度學校戲劇節優勝者明公開演出	9
教育署邀請校長教師參加「生活壓力、動力之源」研討會	10

「香港最後來鴻」

\*\*\*\*\*

以下為港督彭定康今日（星期日）在香港電台「香港來鴻」之廣播全文：

「香港最後來鴻」，聽來帶點兒終結的意味，是不是？就像最後一次落幕，最後一聲喝采……慢着，不用緊張。這不是預言再沒有人懂得寫信，或郵政局關閉，肯定更不是暗示會有信件檢查官到來。事情其實是這樣的：香港電台要改用另一個方式來看香港。好了，讓我們先用信封包好這一束信。然後：「嘿，變！」像變魔術般，以後郵遞會帶給我們更多、更多的信。形式方面，與以往相近，但又不盡相同。

十五年來，不斷有人寄信到香港電台的郵箱，或暢抒己見，或無所不談。不管是偏激的言論，或不同的見解，都不會刪禁。有些來信抨擊政府，也有些讚揚政府——雖然讚揚的並不多。有人歌頌民主，有人唾罵民主。我通常在星期日早上刮鬍子時，會聽到有人在這個節目裏發表他們對性別主義、環境主義、共產主義的意見。世界上每一種「主義」，不管是現時盛行的，還是過時的，都在這節目出現過。「我早就告訴過你」、「爲甚麼他們這樣瘋癲」、「那簡直荒謬絕倫」，這些話已說了十五年。當然，這十五年來，間中也有人說：「香港真是一個好地方！」

不錯，香港真是個好地方。所有在這十五年來收到的信，在某種意義上說明了其中一個原因：香港是自由社會的最佳寫照，社會上任何人都不用害怕說出自己的想法。言論自由，並不是一些有政治背景或鉅額存款的人的專利，亦不是在家中拉上窗簾、關上電燈才能悄悄地行使的權利。言論自由是每個人的權利。誰都可以在公眾地方發言；喜歡的話，也可以自由地大聲呼喊。你可以自由地在任何時候發表任何意見，甚至可以在官方的電台自由發言。言論自由是推動自由社會的能源。

一九七九年，我年紀稍輕，第一次到香港，是以英國下議院後座議員身份前來的。這個節目，是我那次訪港後不久才啓播的。我還記得當時我是那麼興奮，就像在求學時期第一次去紐約和美國一樣，感到非常刺激。那是一種勁頭十足的感覺。香港社會充滿活力，有自由的空氣，人們生活自由。港人力求進步，相信可憑自己的能力改善際遇，使自己和家人，以至大眾都過着更美好的生活。他們相信自己有能力帶來改變，憑一己的努力，可以力爭上游。

差不多三年前，我來香港出任總督，當時我就是以這種活力和幹勁來迎接這項嚴肅的使命。那時，西九龍填海計劃尚未展開；宏偉的青馬大橋仍未動工興建，有的只是繪圖板上的設計圖樣；大嶼山北岸海面亦沒有進行機場工程；貫穿維多利亞港的西區海底隧道工程還未展開。

那時，我們也尚未着手給予傷殘人士適當的照顧，滿足他們在辦公室、工廠、家中、巴士和火車上，或在宿舍和訓練中心裏的需要。我們雖已展開這方面的工作，但距離目標仍然很遠。那時，我們的福利撥款沒有現時那麼可觀；與現時比較，稅率不但較高，通脹情況較嚴重，而且罪案率也實在較高。不過，有一點倒完全相同：現時情況相同的，是當時蓬勃的市場經濟——在全球一片不景氣中，我們仍然維持良好的經濟，而且往往懷着同情心。這是理所當然的。在文明寬容的社會裏，較富裕的人理應幫助有需要的人；這是責任，也可說是榮幸。對香港來說，這既是責任也是榮幸，對其他地方來說亦如是。

不過，香港與世界很多地方不同，有些社會為了一些不可饒恕的罪惡而陷於困境，不但道德淪亡，而且終於禍延經濟，香港卻沒有受這些罪惡困擾。我們有一些貪污問題，但情況不算嚴重，而且每有發現，即迎頭痛擊。國際上普遍認為，香港政府批出業務和合約的程序，大抵是世界上最廉潔的。我們的政府不會作出不必要的干預，即使間或略嫌手續過於繁瑣，但根據商業雜誌和智囊團的意見，香港可說是全球最有利營商的地方。

我們還有另一種美德，是值得讚揚的。我們不容許妒忌化身為經濟政策。你們必定明白我的意思。我們不會妒忌別人出人頭地，飛黃騰達，購買大車。我們的政治不是植根於階級鬥爭，實在值得慶幸。

誠然，我們也有政治爭拗。但是否這樣便有別於香港人，或亞洲人的作風？我不敢苟同。我認為，有些人說香港人對政治、對自己的將來、對有助於決定自己生活方式的事情不大熱衷，未免有點自以為是。這往往只是不願聆聽港人意見的藉口。要是你不願意聽到答案，便假裝沒有人會對問題有興趣。

老實說，香港人生活較富裕、遊歷較廣、教育水平較高，對政治的興趣，卻與其他人沒有分別。換句話說，他們不會讓政治支配生活，但也不想遭忽視、擺佈、愚弄、欺騙，亦不想給人看作只會吸納貨物而從不會吸收思想。你不必信奉馬克思主義也知道甚麼是一派胡言。

香港的政治生命已經開展，在過往三年，隨着政府變得更公開更負責任而逐漸發展，且沿着承諾中的道路一步一步前進。這些步伐可有對香港造成損害？請環顧四周，我們的境況更勝從前。如你們查看香港的收支帳目，便知道我們一如過往，審慎管理財政。我先前說過，我們的稅率降低了，儲備亦有所增加。更開放的香港，並沒有變得較窮，社會也不至於較不安定；香港反而較前富裕，根基也更穩固。

令我驚喜的，同樣也應該令任何坐在平治房車、放眼前望的人感到驚喜的，就是香港的政治可幸是這般恰如其份。香港經歷了波瀾起伏的半個世紀，現正邁向一九九七。我深信香港定能輕易地度過一九九七這重要的一年。有關的辯論和對話，一般都是文明而克制的。我們不用為此而惶惑不安；保持鎮靜，足以證明香港人成熟而理智。

讓我再談談那重要的一年。一九九七年會否改變香港？那些我經常談及的香港特質，會否瞬息間全部拋到海港裏？我希望屆時的海港已變得較為清潔。最多人問我的就是這個問題，而我通常都給予很公式化的答案。

我談及聯合聲明。

我講鵝和金蛋的故事：肯定你已聽過。

我談及「面子」問題，就像早些時中國中央政治局一位傑出成員所說一樣。

我談及使香港與眾不同的價值觀的固有力量。

我也談及法治。

看來，沒有一個論點是你們不熟悉的，沒有一個論點是你們沒有研究過、衡量過、或評論過的。

不過，讓我告訴你那一個論點是我感受最深，堅信不移的。

香港在一九九七年定會改變。有好些方面肯定是會改變的。香港主要是一個富國際色彩的中國城市，因歷史上的巧合而成爲英國的殖民地——英國最後一個重要的殖民地。到了一九九七年，儘管香港的特質會得到保留和保證，這個中國城市將就是中國國土內的城市。

但是假如在香港生活的人不想香港改變，我相信香港便不會有重大的改變。認爲自己無能爲力，唯有作最壞打算，是宿命的論調。抱着這種態度，預料的情況便會成爲事實。其實，事情不一定會變得最糟，我亦不相信會這樣，而且有理由相信無須悲觀，亦不必承認失敗。

我這樣說，並不是找一個藉口來逃避。由現在至兩年後的六月三十日午夜之前，我要竭盡所能，爲香港服務，使香港在中國的管治下，能有最大的機會繼續繁榮昌盛，迭創佳績。

不過，未來的發展，主要視乎香港人的表現。

假如人們希望香港所享有的各種自由得以延續，便不會提出浮士德所接受的條件，暗示只要能夠繼續賺取金錢，便管不着甚麼法治，甚麼自由。這種態度，意味着道德意識已不存在；對於營商之道只有非常短視的觀點。

假如人們希望報章、電台和電視台如實報道本港和世界各地所發生的事情，他們便有責任表明這點。自我審查的禍害，尤其深遠，香港亦沒有自我審查的需要。當其他人還未敢實行審查時，新聞從業員、編輯和傳媒的擁有人實不應自行審查，刪改自己的作品。

如果香港人希望政府繼續按一貫原則，處理事務時根據誰可給予最佳條件來抉擇，而不理會便條上寫了誰的名字，那麼我們絕不可以密謀去破壞這個極其重要的原則。

人們如果對自己和所持的價值觀深信不疑，這套價值觀便會持續下去。正如我較早時所說，倘若單從最壞處想，並作最壞打算，不如意的事情終會發生。你們是否記得昔日一項自我發展課程的廣告所說：「積極人生」？其實，這個廣告的口號用於我們身上，也頗適切。我們要保持樂觀，表現積極。

因此我認為我們絕對有理由以樂觀的態度展望未來。我們應該明白，我們可以發揮集體及個人的力量建功立業。香港這個大都會，原來就是在惡劣的環境下建設起來的。這塊土地上的居民有能力使香港保持繁榮興旺，他們（包括各位在內）可以把情況改變。我們應該對自己充滿信心，同時期待和要求中國為我們作出最好的安排。我認為中國會作出回應，而且有需要作出回應。如果在一九九七年之後，有人請我寫信給香港，而屆時香港仍然是一個享有言論自由、可包容不同意見的地方，則我深信生活在中國旗幟下的讀者們，仍然是置身於一個自由、繁榮、正直的法治社會裏。

如果香港市民亦懷着信心，並有心實現這個希望，便必定會得償所願。香港並不是一個歷史陳跡，而是一個美好的開端，港人努力取得的成就，誰也不能奪去。

完

#### 郵政署批出新機場郵務合約

\*\*\*\*\*

郵政署署長柏景年今日（星期日）宣布，德國的A E G ELECTROCOM GMBH已於昨日成功取得為赤鱗角機場新空郵中心提供及裝置郵政機械系統之合約，成本價值為一億八千七百萬元。

此合約是新機場的機場核心工程其中一份由政府批出的合約。

根據其處理國際郵件的數量，香港郵政署是全球其中一個最大的郵務機構，而在全球的特快專遞郵件數量上亦排行第三。本港空郵郵件方面的增長最為顯著，單以空郵郵件及包裹的數量計算，在一九九四年就寄出一億三千五百萬件以及收到七千九百萬件，較前一年增長達百分之十一點七。

郵政機械系統結合郵政機械的最先進科技，將可保持高質素的郵遞服務質素以配合不斷增長的通信量，並達致更高的運作效率。該系統包括世界上最現代化的分揀信件、郵包、包裹和速遞文件的儀器；儲存和檢索郵袋和航空公司貨櫃的專用系統；以及郵件傳遞的綜合系統。

香港是世界上首個採用機械閱讀和分揀信件系統而無需郵政編碼的地方。該部揀信儀器將會繼續維持這個現行的系統。該儀器包括一部自動齊信及蓋印機用以齊信和蓋印日期、兩部裝有聯機和脫機的視頻訊號編碼設備的光學文字閱讀機、兩部揀信機及一部自動包捆信件機。自動齊信及蓋印機、光學文字閱讀機和揀信機每小時分別可以處理大約三萬件信件。

此外，亦會有兩部小郵包分揀機和一部包裹分揀機。每部機每小時分別可處理一萬件和六千件郵件。小郵包分揀機將會是香港用以處理航空郵包的首部同類機器，而航空郵包的數量每年均告上升。此機器處理的郵包數量是現時以人手揀信方式的四倍。

至於儲存和提取系統是為配合郵袋和航空貨櫃而設計的。現時，越來越多先進的郵務機關已放棄採用傳統的郵袋而改用航空貨櫃來運送郵件。航空貨櫃比傳統郵袋為大，能盛載零散的郵件。因此利用貨櫃能加快處理郵件，令郵件處理服務的質素更高。在新空郵中心提供這類設施能令香港與其他主要郵務機關的先進郵件處理系統看齊。

郵政機械系統能使新空郵中心的空郵郵件處理全面機械化。這將會是香港郵政署歷史上的重要里程碑。

完

#### 安全顧問小組提高地盤安全

\*\*\*\*\*

拓展署已成立一安全顧問小組，提高該署負責工程計劃的地盤安全。

該署署長李承仕今日（星期日）表示，安全顧問小組的主管是安全顧問，由一名高級工程師出任。小組的主要職責是根據政府有關政策向拓展署職員、工程顧問人員、承建商及工人，推廣建築地盤安全意識。

他指出，該小組又會協助署方制定和實行有關地盤安全的政策，並監察各項安全措施，包括巡視地盤和就進一步改善安全方面提供建議。

安全顧問並會就所有與地盤安全有關的事情向拓展署轄下各拓展處負責工程的工程師和駐地盤人員提供協助和意見。

同時，該安全顧問小組亦會為各專業人員和駐地盤職員安排接受訓練的機會，以提高他們的地盤安全意識。

李承仕強調，地盤安全事宜一向獲得政府優先處理。

他說：「因此，所有拓展署職員都要確保建築地盤安全事宜得到密切留意，並將有關信息廣為宣傳。」

完

何東爵士慈善基金撥款逾一千五百萬元予本港慈善機構

\*\*\*\*\*

何東爵士慈善基金最近撥款一千五百三十萬元予本港五十二間慈善機構。

撥款委員會主席韋立新今日（星期日）公布上述撥款時表示，今年的主要撥款包括給予東華三院二百七十三萬元，其中的一百萬元將用作資助在馮堯敬醫院成立老人康復病房，以改善老人服務。

由醫院管理局負責管理的撒瑪利亞基金獲注資二百五十萬元，使其可以向無力負擔的病人提供心瓣、心臟導管及眼內晶體。

香港聖約翰機構獲資助一百三十八萬元，作為加強其各種服務之用。

其他資助包括：七十五萬元予保良局，以翻新一間展能中心暨弱智人士宿舍；四十二萬元予威爾斯親王醫院，以改善其器官移植儀器；二十八萬元予香港明愛，以提供全面的課餘幼兒照顧服務。

何東爵士基金為本港最大的慈善基金之一，於一九五六年何東爵士逝世時捐贈五十萬元成立。一九六六年，由何東爵士成立的中華慈善基金注資四百九十五萬元入該基金，使基金款項增加。

何東爵士基金由香港匯豐銀行信託有限公司管理。

該基金每年六月透過衛生署、醫院管理局、社會福利署、教育署及政務總署邀請申請。

完

一千九百六十九人在葵青區議會補選中投票  
\*\*\*\*\*

葵青區議會麗華選區補選投票時間在今日（星期日）晚上十時三十分結束。

歷時十五小時的投票時間內，共有一千九百六十九名選民投票，佔登記選民七千三百四十六人的百分之二十六點八。

完

葵青區議會補選結果  
\*\*\*\*\*

葵青區議會麗華選區補選於星期一（四月三日）凌晨零時三十分完成點票，結果如下：

候選人

黃耀聰                    一千二百三十一票（當選）

劉山青                    七百三十二票

完

社署招募感化義工協助罪犯改過自新  
\*\*\*\*\*

社會福利署現正招募義工，協助推行過犯康復工作。

凡年滿二十一歲、具中學程度、思想成熟及樂於助人的人士均可參加感化事務義務工作計劃。

社會福利署發言人今日（星期日）表示，該計劃旨在令市民加深關注過犯康復工作，藉以提高社區參與、及增強社會撲滅罪行的力量。

他續說：「義工參與服務既可為受感化者提供個別支持及精神鼓勵，亦可配合感化主任的輔導工作，增強受感化者改過自新的信念。」

義工服務以六個月為一期，但參加者可以延續服務年期，輔導同一位或其他過犯。

發言人續說：「被取錄的義工有機會參與簡短的先導課程，然後才開始與感化主任並肩合作，為受感化者給予關懷和提供幫助和指導。」

社署亦歡迎曾參與該計劃的義工再度申請。

報名表格於下列地點派發：

灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈七樓感化事務義務工作計劃中心、裁判署內的感化事務辦事處、或區內各社區中心與兒童及青年中心。

填妥的表格須在五月五日（星期五）前寄回上述任何一間中心。如欲查詢此項計劃詳情，請致電二八九二 五一七。

完

#### 張學友獲教署員工獎勵計劃季獎

\*\*\*\*\*

張學友及另外三位教育署員工因為服務良好而得到嘉許，並獲頒教育署員工獎勵計劃季獎。

除張學友外，其他三位得獎者為許秀瓊、柯鑑玲及朱李桃珠。

是項員工獎勵計劃的頒獎儀式由教育署署長林煥光主持，頒發的獎項包括一張優良服務獎狀和一個印有教育署標誌的手錶。

頒獎典禮上，林煥光希望所有員工能以一個開放和友善的態度去為市民服務。

在教育署深水埗區分區辦事處任職文員的張學友，並非因為和本地一名歌手同名同姓而獲得獎勵，而是因為他在接待市民時表現友善和積極。

深水埗分區辦事處經常需要處理新移民學童家長的查詢，透過坦誠的溝通，張學友都能詳加解答，務求令他們感到滿意。

張學友不但能操英語，亦通曉多個中國方言，包括普通話、潮州話、客家話及廣東話，所以能和不同階層人士溝通。

在特殊教育組工作的許秀瓊是一名心理學家，在給予學校支援時，不但迅速而且投入，因而獲得提名。

去年九月，一名遭綁架的學童被撕票後，許秀瓊為受害者的同學提供輔導，因表現優異而深得校方及上司的讚賞。

中一學位分配組教育助理柯鏞玲因為能以堅忍和良好的態度處理市民查詢而獲得提名。她盡力去了解市民的實際需要，希望能提供適當的協助，她的表現深受讚賞。

而在元朗官立小學任職學校書記的朱李桃珠，因主動及願意作額外的努力去協助學生和家長而獲頒員工獎。

她對學生充滿愛心並能悉心照顧他們，不但能迅速處理家長查詢，表現亦非常優異。

完

本年度學校戲劇節優勝者明公開演出

\*\*\*\*\*

一九九四／九五年度學校戲劇節吸引了來自一百八十間中小學的大約七千二百名學生參加。其中表演優異的隊伍將於四月和五月間舉行的公開演出和優勝者演出晚會中，再次展示他們的演藝才華。

在學校演出期獲得「整體演出優異獎」的學校隊伍將於明日（星期一）起至四月十二日期間，分別在西灣河文娛中心劇院、上環文娛中心劇院及荃灣大會堂演奏廳作公開演出。

在公開演出時表現優異的隊伍，更會獲邀請參加於五月三日及四日在西灣河文娛中心劇院舉行的優勝者演出晚會。

教育署發言人今日（星期日）說，學校戲劇節分為中文及英文戲劇組。

發言人表示，今年中學組的劇目主要環繞青少年面對的問題而創作，如「老師，對不起」、「試場幽魂」、「逃心」、「明天」、「我對青春無悔」、「愛我，不愛我」、「華女二十」等，顯示青少年希望透過戲劇就面對學業、家庭、社會、感情等問題作分析，並嘗試為問題提供答案。

而小學組的劇目則主要取材自寓言故事，如「三個願望」、「狼來了之改過自新」等，亦有與社會和環保有關，如「沒有政府的王國」、「綠色小豆丁」等。

發言人說，大會設有演出榮譽獎狀、舞台效果獎、原著劇本創作獎、男女演員獎及導演獎等，以鼓勵參賽的隊伍。

公開演出和優勝者演出晚會的各場門票已在各城市電腦售票網發售。各場門票票價為三十元，學生及六十歲或以上人士均獲半價優待。

完

教育署邀請校長教師參加「生活壓力、動力之源」研討會

\*\*\*\*\*

教育署邀請各中學校長及教師參加一個為期半天的「生活壓力、動力之源」教師研討會，以提高教師應付生活壓力的能力。

教育署發言人說，研討會將由多名醫生主講，並有專題討論。

發言人表示，主講醫生將會協助參加者深入認識生活壓力的問題及產生壓力的原因，並幫助他們明白生活壓力對身心的影響及學到處理的方法。

研討會由香港醫學會及教育署合辦，將於五月六日（星期六）早上在伊利沙伯體育館舉行。

發言人說，香港醫學會及教育署於一九九三年四月至七月期間進行一項試驗計劃，邀請醫生包括精神科醫生在七十六間學校舉行「精神健康及壓力處理」講座。

由於這些講座非常成功及對學生有幫助，所以在一九九三至九四學年，六十七名醫生在一百零一間中學為四萬三千名學生舉行更多講座。

學校通告及報名參加回條已送往學校，邀請校長提名教師出席研討會。

填妥的回條須於四月十三日或以前交回九龍旺角聯運街三十號旺角政府合署二零六室高級教育主任（升學及輔導服務）。

如有任何查詢，請致電二三九九 二一八三或二三九九 二一七七與升學及輔導服務組聯絡。

完